



NEW <sup>AmP</sup> G TIMES

**Letter from the 2nd of August 2007**

Something really stupid happened to me. I was thirsty.

First, I went looking for my cup, which took quite some time under these circumstances. After this, I strolled into our nice big kitchen tent and then I stood right in front of our hot water keg. The water streamed and steamed into the cup and the teabag followed suit. Then there was this tin can. It's only human to assume that at the place that serves you tea the white stuff in the vicinity is going to be SUGAR, which was why I dropped some crumbs into my tea. I didn't have to taste it because at this moment it dawned upon me: I had SALTED my tea! The tea was disbanded shortly after this and the salt removed from the kitchen. I noticed a few grinning faces on my way out...

Clemens/Hessen

**Leserbrief vom 02. August 2007**

*Mir ist da ja etwas ganz doofes passiert. Ich hatte Durst.*

*Zuerst suchte ich also alsbald meine Tasse, was in diesen Platzverhältnissen Zeit benötigt.*

*Dann schlurfte ich in unser schönes großes SG-Zelt und stand direkt vor dem riesigen Heiß-Wasser-Fass. Ruck-Zuck floss das Wasser in die Tasse und der Beutel war hinterher geworfen. Dann stand da noch diese Alu-Schale. Mensch geht für gewöhnlich davon aus, dass in der "Teeküche" dann sicherlich der ZUCKER an dieser Stelle steht, so das ich einige Krümel davon in meinen Tee streute. Ich brauchte gar nicht erst probieren, da mir zeitgleich dämmerte, was*

*passiert war: es war SALZ! Schnell war der Tee entsorgt und das Salz in der Küche. Einige lächelnde Gesichter nahm ich schon wahr....*

Clemens/Hessen

**Loveletter**

Hey.

This article is dedicated to a very special girl, who is coming from Berlin. I wrote this artikel because I love her.

I have already loved her for over a half year and I have already been together with her. I lost her (this month) because I flirted with another girl, but I wanna get her back.

I wanna fight for my love.

But in her eyes my chance are not very well.

Her eyes are so sweet.

And her face is so sweet.

I can't live without you anymore!

Could somebody give my some useful advices?

So please comeback to. Please!

I don't know how my life should be without you.

I love you S.

Tiamo.

P.S.: Only love counts (not age)

Christian/Berlin

**Loveletter**

Hey.

Dieser Artikel ist für ein ganz besonderes Mädchen, die aus Berlin kommt.

Diesen Artikel schreibe ich für Sie weil ich sie liebe.

Ich liebe sie schon seit einem halben Jahr und ich war schon vorher mir ihr zusammen. Wegen einem Mädchen hab

**The program on the free day**

Hessen and Romania: Visit to the medieval market in Koblenz  
Hamburg, Thüringen and Sachsen (+ England): Swimming pool

Niedersachsen: Swimming pool

Berlin: Swimming pool

Baden-Württemberg: They will join someone

Rheinland-Pfalz: Either a "Geocaching" trip or the swimming pool

**Programm am freien Tag**

Hessen und Rumänien: Besuch des Mittelaltermarktes in Koblenz  
Hamburg, Thüringen und Sachsen (+ evtl. England): Schwimmbad

Niedersachsen: Schwimmbad

Berlin: Schwimmbad

Spanien: Koblenz

Baden-Württemberg: Schließen sich irgendwo an

Rheinland-Pfalz: entweder Geocaching-Wanderung oder Schwimmbad

Saturday 4.8.07 place and time will be told

**Nazism not any longer a topic for young people?**

The north of hesse reports about themselves and their work.

Samstag 4.8.07 Ort und Zeit wird noch bekannt gegeben.

**Nazideutschland (k)ein Thema mehr für Jugendliche?**

Nordhessen stellt sich und seine Arbeit vor.

**Oil tycoon?**

The first issue of the NCT announced an amount of Diesel we use everyday. These numbers are luckily wrong we "only" use 70- 80 liters.

Die erste Ausgabe der NCT hat den täglichen Dieselbedarf mit 170 l angegeben.

Wir müssen diese Zahl glücklicherweise korrigieren. Es sind "nur" ca. 70 - 80 Liter.

**BDP on TV!****An interview with Jutta Nelißen**

*New Camp Times:* How did the cameraman contact you?

*Jutta:* He called me and asked if he could make a report about our camp. Apparently he looked our camp up on his own, found our website and called us.

*NCT:* What did he film for the most part?

*Jutta:* He came on the first day and filmed us at our arrival and while we pitched our tents. The board prepared themselves for an interview. Besides that, he spoke to the people that were working and even got obtrusive.

*NCT:* How long did the cameraman stick with the camp?

*Jutta:* He really stuck around a long time and even the bar was open for some time when he finally left. When he was gone we all were very relieved.

*NCT:* Today we didn't see him yet. Didn't he want to come again?

*Jutta:* Yes. He called us and asked if he could come again.

He wanted to film the workshops. But I knew that he will be a pain in the arse when he ran around in front of us with his camera all the time and asked us his stupid questions. So I said that he could come but he would have only one hour and I would guide him through all the workshops.

*NCT:* So he will come in the next hour?

*Jutta:* No, I just got a text message from him that he will not do a report about us at all.

*NCT:* Okay! Thank you for the interview.

**THERE WILL BE NO TV REPORT ABOUT OUR CAMP THIS FRIDAY!**

Janne

**BDP im Fernsehen!****Ein Interview mit Jutta Nelißen**

*New Camp Times:* Wie ist der Kameramann zu euch gekommen?

*Jutta:* Er hat mich angerufen und gefragt, ob er einen Bericht über unser Camp machen kann. Anscheinend hatte er selber recherchiert, uns auf einer Website gefunden und angerufen.

*NCT:* Was wollte er hauptsächlich filmen?

*Jutta:* Er kam gleich am ersten Tag und filmte uns beim Ankommen und beim Aufbauen der Zelte und die Gruppenvorstände bereiteten sich auf ein Interview vor. Außerdem sprach er die Leute bei der Arbeit an und wurde teilweise sogar ein bisschen aufdringlich.

*NCT:* Wie lange blieb der Kameramann?

*Jutta:* Er war sehr lange da und ging erst, als die Bar schon länger auf war. Als er endlich ging, waren eigentlich alle ziemlich erleichtert.

*NCT:* Heute haben wir ihn noch nicht gesehen. Wollte er nicht noch einmal kommen?

*Jutta:* Ja. Er rief uns an und fragte ob er noch einmal kommen könnte und die Workshops filmen dürfe. Aber ich wusste, dass es wieder sehr nervig werden würde, wenn er mit der Kamera die ganze Zeit vor uns herlaufen würde und uns bei der Arbeit mit Fragen löchern würde. Also sagte ich ihm, er könnte kommen, aber nur für eine Stunde und ich führe ihn dann durch die einzelnen Workshops.

*NCT:* Also kommt er jetzt gleich?

*Jutta:* Nein, ich habe gerade eine SMS bekommen, in der er geschrieben hat, dass er jetzt gar **keinen** Bericht mehr über uns macht.

*NCT:* Okay! Danke für das Interview.

**AM FREITAG IST KEIN BERICHT IM FERNSEHN ÜBER DAS LAGER!!**



*ich sie verloren (in diesem Monat). Ich kämpfte um sie zurück zu bekommen, aber die Chance war bei ihr in den Augen nicht so gut.*

*Ihre Augen sind süß.*

*Und ihr Gesicht ist süß.*

*Ohne dich kann ich nicht leben!!*

*Bitte um Tipps???*

*S. bitte komm zurück. Bitte!!!*

*Ich weiß nicht was ich noch machen kann ohne dich.*

*Ich liebe dich S..*

*Ti amo.*

*P.S.: Die Liebe zählt, nicht das Alter.*

*Christian/Berlin*





**Workshops**

In fact **Action Painting** is nothing other than drawing at a sheet. (Power Walking is also just walking forward with two branches) So no one will wonder about the teamers, who play music, which on other places could be a reason to execute someone. But this doesn't matter for the 11 participants and so they've nearly finished

**Action Painting** ist eigentlich nichts anderes als auf ein Laken zu malen. (So wie Power Walking eigentlich auch nur laufen am Stock ist) So wundert es auch keinen, dass die leitenden Teamer dabei Musik laufen lassen, für die man woanders hingehört würde. Die 11 Teilnehmer lassen sich aber davon nicht beirren und sind schon fast fertig.

The **Building of Jourts** is very hard. That's may be the reason, why it was impossible to see all participants together. But what they've build (this time a half roof) is this time a very good spender of shadows.

**Jurten Bauen** ist sehr anstrengend. Das ist auch der Grund, warum es nicht gelang, alle Teilnehmenden



gleichzeitig zu erwischen. Trotzdem ist das Ergebnis (ein Halbfertiges Dach) schon jetzt ein guter Schattenspender

The **Flett-builders** are much harder: Without crying, they've actually build 3 "houses" in the tree. On two of them could stand and walk, one of them should get a railing. I think it's a really nice workshop.

Die **Flett- Bauer** sind da härter: Ohne zu jammern haben sie inzwischen drei "Baumhäuser" gebaut. Zwei davon sind begehbar, das eine soll zurzeit ein Geländer bekommen. Ein schöner Workshop, ohne Frage.

**Acrobatics** seems to be unpopular by the older children. Only for middle-old participants are there, the rest are smaller. But the (this time relative easy) figures are in their heads and it function.

**Akrobatik** ist anscheinend bei den großen nicht sehr beliebt. Lediglich 4 mittel alte Teilnehmer sind vertreten, der Rest sind kleinere. Die (zugegeben noch einfachen) Figuren sind inzwischen jedoch eingeübt und funktionieren.

**Hamburg/Thüringen: Marshmallows & Cacao**

In a cosy atmosphere there were marshmallows to be roasted and warm cacao to be drunk.

**Bremen/Niedersachsen: Party Fire**

There were the very most attractions like music, percussion, fire plays... and probably much more.

**Hessen: Music Fire**

Three enchanting and beautiful (\*cough\*) guitarists who enjoyed the listeners with scout songs and music from the 80s, but there wasn't only entertainment but also animation to sing along - very nice atmosphere.

There was the perfect fire for everybody.

Conclusion: A Wonderful Night ☺

**acht der Feuer**

Da ja die meisten von uns gestern Nacht dabei waren brauchen wir ja nicht über jedes Feuer ausführlich Bericht zu erstatten. Aber wir möchten doch noch einmal sagen was wo statt gefunden hat:

**Berlin: Bratäpfel-Feuer:**

Wie man dem Namen entnehmen kann gab es dort Bratäpfel die auch auf große Begeisterung gestoßen sind. Es wahr wahrscheinlich dass meist besuchte



Feuer (nach dem Atrium)

**Atrium: Turmfeuer:**

Das absolut attraktivste Feuer (an sich) mit einer wundervollen Atmosphäre. Weshalb es auch sehr gut besucht war.

**Baden-Württemberg: Stockbrot:**

Stieß auf großen Spanischen Andrang. Und es gab (wer hätte das gedacht) leckeres Stockbrot.

**Hamburg/Thüringen: Marshmallows & Kakao:**

Dort konnte man bei gemütlicher Atmosphäre Marshmallows grillen und warmen Kakao trinken.

**Bremen /Niedersachsen: Partyfeuer:**

Dort gab es die meisten Attraktionen (Aktionen), wie zum Beispiel Musik, Percussion, Feuerspucken...und bestimmt noch vieles mehr.

**Hessen: Musikfeuer:**

Drei bezaubernde und liebreizende (Hust) Gitaristen die mit Pfandfinder- und 80er Jahre Liedern die Ohren beglückten. Doch es wurde nicht nur unterhalten sondern auch zum mitsingen animiert. Auch eine tolle Atmosphäre.

Es gab für jeden das perfekte Feuer.

Fazit: Eine wundervolle Nacht ☺

**The English and Rumanian evening**

Like the day before, the blue hour had the theme: "our guests from other countries present themselves."

At first, the English fellows started to report. They told us, that they were her on their own risk, because the man who had organised it before, stopped to work. They also showed us some Dias. I also have to tell, that the translator had some problems to know when to talk English and when German.

After them, the Rumanians present themselves. Because they speak a very good German, the translator hadn't got so many problems. Beside the reason for their good German, they told us, how their group is organised. Like the English children, they showed pictures and after them a real film of a show. Then they danced live and after that, the whole tent was dancing.

**Der englische und rumänische Abend**

Wie am Vortag stand auch diese blaue Stunde unter dem Thema "Die ausländischen Gäste stellen sich vor."

Als erstes kamen die Engländer zu Wort. Sie erzählten uns, dass sie auf eigene Faust gefahren waren, da derjenige, der den Austausch bisher organisiert hatte, sich zurückzog. Außerdem zeigten sie uns einige Dias. Erwähnenswert ist auch, dass der Übersetzer mehrmals Deutsch und Englisch vertauschte.

Danach stellten die Rumänen sich vor. Da sie sehr gut Deutsch sprechen, kam auch der Übersetzer zurecht. Neben dem Grund für ihr gutes Deutsch, erfuhren wir auch einiges über die Gruppenverhältnisse bei den Rumänen. Auch die Rumänen zeigten einige Dias, und im Anschluss

sogar einen Film von einer Aufführung. Danach führten sie noch einen Tanz auf und sorgten danach dafür, dass auch das Publikum mittanzte

**Night of Fires**

Since most of you experienced last night, we don't have to report in detail about every single fire but we'd like to tell you what had taken place.

**Berlin: Roasted Apples**

Like it is to be assumed from the name, there were roasted apples which were received with great pleasure. It probably was the fire visited most (coming after the Atrium).

**Atrium: Tower Fire**

It was the most attractive fire itself, creating an absolutely wonderful atmosphere. It was visited very well.

**Baden-Württemberg: Bread-On-A-Stick**

There was actually (who would have thought) very nice Bread-On-A-Stick which delighted above all the Spanish people.

**Hamburg/Thüringen: Marshmallows & Cacao**

In a cosy atmosphere there were marshmallows to be roasted and warm cacao to be drunk.

**The Spanish evening**

After the first day with workshops was over and the dinner was finished, our Spanish guests presented the first blue hour. For ca. 15 minutes they present themselves, their country and their organisation.

The FSRM (Federacion Scout de Region Madrid) is a nonreligious, impartial and independent organisation. Its 1000 members split themselves from existing traditions and set their goals independent from scout methods. The FSRM doesn't want to be associated with the 40 years lasting dictatorship in Spain.

The most important thing is the individual and its wishes.

They showed this opinion in the following program. The evening was arranged with jolly dances and songs. Because of this new unconventional program, everybody had fun and nobody was bored. With lots of vigour and joy everyone danced and it became a great evening.

**Der spanische Abend**

Nachdem der erste Camp- und Workshoptag gut überstanden und das Abendessen im Magen war, präsentierten unsere spanischen Gäste die erste blaue Stunde. Ca. 15 min lang stellten sie sich, ihr Land und ihre Organisation vor.

Die FSRM (Federacion Scout de Region Madrid) ist ein konfessionsloser, unparteiischer und freier Verein in Madrid. Seine ca. 1000 Mitglieder spalten sich von den vorhandenen Traditionen ab und setzen sich ihre Ziele unabhängig der



Pfadfindermethoden. Mit der 40 Jahre lang herrschenden Diktatur in Spanien möchte der FSRM nicht in Verbindung geraten. Als wichtigster Punkt steht der Mensch und seine Bedürfnisse.

Diese Einstellung wurde in der darauf folgenden "Tanz- und Spielphase" deutlich. Dort wurde mit lustigen Tänzen und Gesang der Abend gestaltet. Durch dieses neue, ungewöhnliche Programm, hatte jeder

viel Spaß und keiner langweilte sich. Mit viel Tatendrang und Freude tanzten alle mit und es wurde ein toller Abend, der anschließend mit aufgelegter Musik weitergeführt wurde.

Doro und Eva aus Hessen



**25th international meeting of those that look a little lost**

Today, the fourth of August 2007, is the time of the 25<sup>th</sup> international meeting of those that look a little lost, taking place below the entrance monument of the camp. After the only mildly successful international Day of the Night, brought to you by the same organization, we're hoping this will be our breakthrough in the field of Advanced Silliness. Those wishing to participate will meet at 2 o'clock PM sharp (the poster wrongly had the time printed as AM, we apologize profusely for having a concept of time that makes more sense) below the entrance monument of the camp. Live coverage of the event will take place the day after the day after in the camp paper.

8-3-07 No Clue Unltd.

**25. internationales Treffen derer, die aussehen wie bestellt und nicht abgeholt**

Heute, am Samstag, dem 4. August 2007, findet unter dem Camp-Eingangsmonument das fünfundzwanzigste internationale Treffen derer, die aussehen wie bestellt und nicht abgeholt, statt. Nach dem eher mäßig erfolgreichen, von der gleichen Organisation durchgeführten internationalen Tag der Nacht hoffen wir diesmal auf den Durchbruch im Bereich der Fortgeschrittenen Albernheit. Die Teilnehmer treffen sich Punkt 14:00 Uhr unter dem Camp-Eingangsmonument. Einzige Voraussetzung ist etwas zu viel Zeit und die Fähigkeit, blöd in der Gegend herumzustehen. Die Live-Berichterstattung erfolgt am übernächsten Tag in der Campzeitung.

3.8.07 Keine Ahnung GobH

Die ersten Feuer am 2.8.07 waren in Hamburg, Sachsen, Thüringen. Sie hatten das Feuer um 9 Uhr schon an so wie auch die letzten Tage.

**Questions which haven't been stated yet and which we wouldn't want to answer anyway**

- How many condoms have been used already?
- Who fell in love with whom?
- How many people already barfed for whatever reasons?
- How many of the delivered rule sheets have been read?
- What fucking reason are you writing this for?

**Fragen, die der Redaktion noch nicht gestellt wurden, diese allerdings auch nicht beantworten würde.**

- Wieviele Kondome sind jetzt eigentlich schon benutzt worden?
- Wer ist eigentlich in wen verliebt?
- Haben schon Leute aus irgendwelchen Gründen gekotzt?
- Wieviele der ausgegebenen Regelzettel wurden bis heute überhaupt gelesen?
- Wozu schreibt ihr das eigentlich?

The first fire on the 2nd of August was the Hamburg, Sachsen and Thüringen has the Fire on 9 Hour on and this the latest days.

Die Schweiz hat sich nun endlich doch dafür entschieden, der EU beizutreten. Experten gehen in den nächsten Tagen von gewaltigen Geldtransfers aus, da viele anonyme Bankkonten, für die die Schweiz ja schon weltbekannt vor allem im Mafiamilieu war, nun aufgelöst werden, da sie ja sonst von der EU mit eingesehen werden können.

Switzerland has finally decided to join the EU. Experts believe that there will be lots of huge money transfers because many anonymous bank accounts, for which Switzerland is famous in the whole world, especially to illegal businesses, will be emptied. Otherwise the EU could check the transfers after the Swiss join the union.

Chancellor **Angela Merkel** has now given a late personal review of the G 8 meeting that was far more negative than her first one. The summit was a senseless event and a waste of taxes, according to Merkel. In order to keep a little of her voter's faith she decided to have a face job done. This way I'll at least look good if I am not capable of properly doing my job, she was quoted.

Bundeskanzlerin **Angela Merkel** hat nun eine nachträgliche Bilanz aus dem G-8 Gipfel gezogen, die weitaus negativer ist als ihre erste. Eine sinnlose Aktion und Verschwendung von Steuergeldern sei der Gipfel in Heiligendamm gewesen, so Merkel. Um wenigstens noch etwas Vertrauen seitens ihrer Wähler zu bewahren entschied sie jetzt, sich einer Schönheitsoperation zu unterziehen. So punkte ich wenigstens etwas mehr durch mein Aussehen, wenn ich das schon mit meiner Politik nicht schaffe, erklärte sie.